

Pamela Zenteno

De: Pamela Zenteno
Enviado: Martes, 18 de Octubre de 2005 03:50 p.m.
Para: 'Alejandro López Melgarejo (Correo electrónico)'; 'Ana Ximena Vallejos (Correo electrónico)'; 'ANTONIO SALDIAS (Correo electrónico)'; 'BENJAMIN ANDRADE (Correo electrónico)'; 'CARLOS VERDUGO (Correo electrónico)'; 'Carolina Vargas (Correo electrónico)'; 'CECILIA ADASME (Correo electrónico)'; 'Daniel Molina C. (Correo electrónico)'; 'Emilio Torres Valdebenito (Correo electrónico)'; 'FABIAN SOLIS (Correo electrónico)'; 'HECTOR MELLA (Correo electrónico)'; 'Ivonne Aranguiz (Correo electrónico)'; 'JULIA TORO (Correo electrónico)'; 'MARIO GALLARDO (Correo electrónico)'; 'Mesenia Atenas (Correo electrónico)'; 'Monica Musalem (Correo electrónico)'; 'NANCY CEPEDA (Correo electrónico)'; 'NORBERTO PARRA (Correo electrónico)'; 'OMAR GONZALEZ (Correo electrónico)'; 'Paola Cruz Magaña (Correo electrónico)'; 'Patricio Oportus Romero (Correo electrónico)'; 'Rafael Ubello (Correo electrónico)'; 'Raul Aravena (Correo electrónico)'; 'ROBERTO BARRERA (Correo electrónico)'; 'Rodrigo Vargas (Correo electrónico)'; 'Samuel Francke (Correo electrónico)'; 'Verónica ARANEDA (Correo electrónico)'; 'Wilfredo Alfaro (Correo electrónico)'; 'XIMENA VALLEJOS (Correo electrónico)'; 'Zandra Monreal (Correo electrónico)'; 'Esteban Cabrera Rebolledo (Correo electrónico)'; 'GUILLERMO PEÑA (Correo electrónico)'; 'Juan Antonio Manriquez (Correo electrónico)'; 'Juan Fuller (Correo electrónico)'; 'MANUEL CARDENAS (Correo electrónico)'; 'NINOSKA GUILARDES (Correo electrónico)'; 'Nora Venegas Ch. (Correo electrónico)'; 'PEDRO BODOR NAGY (Correo electrónico)'; 'Robinson Carrasco (Correo electrónico)'
CC: 'A VALENZUELA (Correo electrónico)'; 'Ana Manriquez (Correo electrónico)'; 'Ana María Sancha (Correo electrónico)'; 'CANALISTAS DE CHILE (Correo electrónico)'; 'Carlos Descourvieres (Correo electrónico)'; 'Carlos Descourvieres (Correo electrónico 2)'; 'Carlos Espinoza (Correo electrónico)'; 'Carlos Garcia Hernández (Correo electrónico)'; 'Carlos Valdovinos (Correo electrónico)'; 'Carmen Gloria Araya (Correo electrónico)'; 'Christian Vittori Muñoz (Correo electrónico)'; 'Cristian Nuñez (Correo electrónico)'; 'Cristian Silva (Correo electrónico)'; 'Daniel Gallardo (Correo electrónico)'; 'Daniel Rey (Correo electrónico)'; 'Drago Domancic (Correo electrónico)'; 'Drago Domancic (Correo electrónico 2)'; 'Eduardo Medina (Correo electrónico)'; 'Elizabeth Araya (Correo electrónico)'; 'Enrique Swinburn (Correo electrónico)'; 'Ernesto Brown (Correo electrónico)'; 'Eugenio Moyano (Correo electrónico)'; 'Fabiola Becerra (Correo electrónico)'; 'FANCY ROJAS (Correo electrónico)'; 'FERNANDO CORVALAN (Correo electrónico)'; 'FERNANDO CORVALAN (Correo electrónico 2)'; 'Fernando Peralta (Correo electrónico)'; 'Fernando Valenzuela (Correo electrónico)'; 'Francisca Domínguez (Correo electrónico)'; 'Francisco Brzovic (Correo electrónico)'; 'Francisco Gana (Correo electrónico)'; 'GABRIELA CASTILLO (Correo electrónico)'; 'Germán Errázuriz (Correo electrónico)'; 'GINGER MARTINEZ (Correo electrónico)'; 'Guillermo Díaz (Correo electrónico)'; 'Hernán Durán (Correo electrónico)'; 'IRIS DONOSO (Correo electrónico)'; 'IRMA VILA (Correo electrónico)'; 'Jaime Dinamarca (Correo electrónico)'; 'Jaime Durán (Correo electrónico)'; 'Jaime Pizarro (Correo electrónico)'; 'Jorge Castillo (Correo electrónico)'; 'Jorge Gangas (Correo electrónico)'; 'Jorge Lagos (Correo electrónico)'; 'Jorge Poblete (Correo electrónico)'; 'Jose Letelier (Correo electrónico)'; 'José Manuel Díaz de Valdes (Correo electrónico)'; 'José Urrestarazu (Correo electrónico)'; 'Juan Antonio Gárces (Correo electrónico)'; 'Liliana González A. (Correo electrónico)'; 'Manuel Contreras (Correo electrónico)'; 'Manuel González (Correo electrónico)'; 'Marcel Szantó (Correo electrónico)'; 'María Isabel Olmedo (Correo electrónico)'; 'María Pia Mena (Correo electrónico)'; 'MARINA HERMOSILLA (Correo electrónico)'; 'MARISABEL ROMAGGI (Correo electrónico)'; 'Matilde López (Correo electrónico)'; 'Mauricio Sandoval (Correo electrónico)'; 'Monica Alvarez (Correo electrónico)'; 'Pablo Necochea (Correo electrónico)'; 'Pablo Pastén (Correo electrónico)'; 'Patricia Madariaga de la Barra (Correo electrónico)'; 'Paulina Sotomayor (Correo electrónico)'; 'Pimentel Sara (Correo electrónico)'; 'Rafael León (Correo electrónico)'; 'Raúl Donoso (Correo electrónico)'; 'Sergio del Canto Plaza (Correo electrónico)'; 'Valeska Pardo (Correo electrónico)'; 'Verónica Droppelman (Correo electrónico)'
Asunto: SITUACION NORMA DEL MAIPO
Importancia: Alta

El presente correo tiene como objetivo informarles que CONAMA NACIONAL ha decidido homogeneizar los formatos de las normas secundarias de calidad de aguas que paralelamente se estan desarrollando en 7 regiones (cuencas) del pais, dentro de las cuales se encuentra nuestra cuenca del Maipo.
Por ello, CONAMA RM Y CONAMA V REGION no han podido enviarles el anteproyecto final para discusion publica, situacion que esperamos se aclare la primera quincena de noviembre.
Sin otro particular, se despide atte

PAMELA ZENTENO

Pamela Zenteno

De: Paola Cruz Magaña [pcruz@asrm.cl]
Enviado: Sábado, 22 de Octubre de 2005 05:53 p.m.
Para: calfu_blue@yahoo.com
CC: 'Pamela Zenteno'
Asunto: norma secundaria... Maipo



Muestreo

bacteriologico histor...



Resoluciones_Colera.p

df

Enrique:

De acuerdo a lo comprometido en reunión del pasado martes 18.10.2005, te envío la información de muestreo de coliformes fecales en aguas de riego de la cuenca del Maipo y el Mapocho. Adjunto también resolución del MINSAL que prohíbe el riego de hortalizas de consumo crudo y que crecen a ras de suelo, con aguas servidas, resolución dictada en el marco de la campaña sanitaria del cólera.

Saludos
Paola Cruz
Subsecretaría de Salud R.M.

1473

Resultados de muestreo bacteriológico

Estero Popeta (Cod. 00006)

(Coliformes fecales/100ml de Aguas de Regadío)

N°	Ubicación toma de muestra	comuna	Coordenadas		09.06.99	05.07.99	08.07.99	15.07.99	19.07.99	24.08.00	25.08.00	17.10.01	07.05.02	17.06.02	26.11.02	25.06.03
			UTM	H												
1	Pte Los Guindos	Melipilla			200	<180	200					2300		180	180	
2	Pte.Las Mariposas, Camino a Tantehue	Melipilla	6250839	290911	1,200	<180	200	<180	<180			180	1100	180	180	180
3	Pte. El Peral, Camino Alhue	Melipilla	6253664	289600	680	200	200	<180	450	180	180	200	780	180	780	180
4	Pte. Mandinga	Melipilla	6257808	287001	680	<180	<180	<180	450	180	180	780	450	180	1300	180
5	Canal La Higuera en el Pte, Mandinga N° 2	Melipilla	6257779	287025	92,000	780	450	<180	780			1100	450	7900	2300	450

Resultados de muestreo bacteriológico
 Estero Puangue (Cod.0007)
 (Coliformes fecales/100ml de Aguas de Regadio)

N°	Dirección	Comuna	Coordenadas		23.06.99	18.06.99	21.06.99	01.07.99	02.07.99	04.08.00	07.08.00	02.04.01	04.04.01	11.02.02	14.02.02	25.02.02	13.05.02	22.04.03	24.04.03
			UTM	H															
1	Sector El Rodeo Media Luna	Curacavi	6237009	378784	<180	<180	16,000	<180	<180	180		680		33	20	180	200	180	180
2	Ruta 68 Valparaíso Puente Curacavi	Curacavi	6301189	299940	<180	200	2,000	<180	<180		180		3300	79	20	180	820	300	180
3	Camino María Pinto Pte Lolenco	Curacavi	6299390	308716	540,000	>1.600000	>1.600000	>1.600000	>1.600000	13000		54000		240	110	1300	54000	7000	110000
4	Pte.Los Rulos	Curacavi	6295622	307591	>1.600000	>1.600000	32,000	920,000	350,000		180		180	1600	1600	330	4900	7900	11000
5	Pte.Isla de Rojas	Curacavi	6233346	308608	540,000	>1.600000	>1.600000	>1.600000	540,000	2300		200		1600	1600	450	1600000	1600000	1600000

Resultados de muestreo bacteriológico
Río Mapocho 2^a sección (Cod.00002)
(Coliformes fecales/100ml de Aguas de Regadío)

N°	Dirección	COMUNA	Coordenadas		16.06.00	23.06.00	22.04.02	01.07.02	08.07.02	16.07.02	22.07.02	29.04.03	06.05.03
			UTM	H									
6	Puente Manuel Rodríguez	Santiago	6300136	345867	>1600000	160000	1600000	350000	1600000	1600000	350000	1600000	1600000
7	Ruta 68 Cruce El Noviciado (Puente Lo Aguirre)	Pudahuel	6299028	330864	1600000	160000	1600000	350000	1600000	540	1600000	1600000	1600000
8	Puente Esperanza Cuesta Barriga	P. Hurtado	6286713	328641	350000	350000	680	180	180	200	17000		
9	Puente Cuesta Pelvin	Peñaflo	6280357	322950	920000	160000	4100	7900	1600000	1600000	920000	7900	220000
10	Puente El Monte	El Monte	6271768	316987	1600000	95000	430000	350000	920000		350000	35000	180

Resultados de muestreo bacteriológico
Río Clarillo (Cod. 00003)
(Coliformes fecales/100ml de Aguas de Regadío)

N°	DIRECCIÓN	COMUNA	Coordenadas		22.09.00	29.09.00	01.03.99	08.03.99	15.03.99	22.03.99	29.03.99	22.09.00	29.09.00	26.01.02	12.12.02	11.03.03
			UTM	H												
1	El Rodeo, Reserva Conaf	Pirque	6267103	19-0364056		180	1,700	<1,8	14	<1,8	7,8		180	180	180	180
2	Sitio N° 2 Conaf, El Principal	Pirque			180		1,700	11	<1,8	40	22	180		180	180	
3	Camino El Principal Parad. N° 18	Pirque	6268706	19-0360555										180	180	180
4	Camino El Principal Copa de agua	Pirque	6269098	19-0358924	180		1,700	11	110	14	33	180		180	180	180
5	Camping Los Alemanes	Pirque			200		1,700	49	240	80	33	200		180	180	
6	Camino La Escuela Parad. 84	Pirque	6267130	19-0357812		180	1,700	220	240	280	33		180	180	180	180

Resultados de muestreo bacteriológico
Río Maipo (Cod. 00001)
(Coliformes fecales/100ml de Aguas de Regadío)

N°	DIRECCIÓN	COMUNA	coordenadas		15.01.99	22.01.99	29.01.99	05.02.99	12.02.99	27.03.00	31.03.00	03.04.00	14.04.00	17.04.00	07.02.01	10.12.02	17.12.02	2003	2003
			UTM	H															
1	Rio Maipo Pte.El Loyo	San José de Maipo	6272757	376267	2.000	1.700	4.500	1.700	1.700	200	2300	2300	1500	1500	200	180	180	180	180
2	Rio Maipo Pte.LAS verdientes	San José de Maipo	6282139	363855	1.700	22.000	1.700	1.700	1.700	180	450	730	2300	450	2300	780	180	200	450
3	Rio Maipo Pte. Sn. Ramon	Prigue	6278319	353911	1.700	22.000	1.700	6.800	1.700	450	450	<180	730	200	400	1700	180	3300	220000
4	Rio Maipo Pte. Los Morros	Buin	6275252	346324	1.700	7.800	4.500	1.700	2.000	200	730	450	2300	<180	24000	780	780	35000	350000
5	Patamercana sur Km.24	Buin	6275379	341300	13.000	4.500	2.000	1.700	2.000	200	200	450	1400	2300	3300	1700	1300	35000	350000

Río Mapocho 1^{era} sección (Cod.00002)
(Coliformes fecales/100ml de Aguas de Regadío)

N°	Ubicación toma de muestra	comuna	Coordenadas		14.11.00	16.11.00	22.04.02
			UTM	H			
1	Puente Camino Farellones ✓	Lo Barnechea	6306984	365254	180		1600000
2	Puente San Enrique	Lo Barnechea	6307867	361247		180	1600000
3	Puente Nuevo inició Raúl Labee	Lo Barnechea	6306913	358809	3300		680
4	Puente Rotanda Lo Curro	Lo Barnechea	6306046	354223		200	4100
5	Puente Americo Vespucio	Las Condes	6304678	351481		180	430000

Resultados de muestreo
Canal Zanjón de la Aguada y Ortuzano (Cod.000)
 (Coliformes fecales/100ml de Aguas de Regadío)

Nº	Dirección	COMUNA	10.01.00	14.01.00	17.01.00	21.01.00	24.01.00	23.01.01
1	Av. Tobaraba esquina Palena	Peñalolen	180	9300	24000	910	910	4900
2	Vicuña Mackena Nº 3545	Macul	910	450	46000	1500	360	350000
3	Carmen Nº 2600 esq. Las Industrias	San Joaquín	2300	450	24000	1100000	2300	160000
4	Bocatoma El Ortuzano Lo Errazuriz	Cerrillos	110000	46000	460000	110000	90000	540000
5	Av. Pajaritos Paradero 7,5 (C. Ortuzano)	Maipu	110000	24000	460000	24000	1100000	160000

Resultados de muestreo bacteriológico
Río Angostora (Cod. 00004)
(Coliformes fecales/100ml de Aguas de Regadío)

Nº	DIRECCIÓN	COMUNA	coordenadas		19.02.99	26.02.99	12.03.99	19.03.99	29.03.99	05.05.00	05.08.00	12.05.00	15.05.00	19.05.00	26.02.01	28.02.01	03.04.03
			UTM	H													
1	Límite con Sexta Región	Paine	6245538	19-0340681	1,700	350	1,700	1,700	1,700	9300	2300	450	2300	480	1700		180
2	Puente Aguila Sur - Norte	Paine	6247270	19-0339751	1,700	130	1,700	81	81	9300	4300	180	180	200	3300		180
3	Puente Hospital	Paine	6251165	19-0338341	1,700	929	1,700	45	45	46000	2300	180	180	180		180	2300
4	Puente Champa	Paine	6252720	19-0336793	1,700	220	1,700	3600	3,600	4300	110000	6000	200	180	450		450
5	Cam. Laguna Aculeo #6420	Paine	6255437	19-0331553	1,700	540	2,000	1,700	1700	2300	110000	11000	180	7500		2400	7900

Resultados de muestreo bacteriológico
Río Colina (Cod. 00005)
(Coliformes fecales/100ml de Aguas de Regadío)

Nº	DIRECCIÓN	COMUNA	13.03.00	15.03.00	20.03.00	24.03.00	28.03.00	06.02.01	13.03.01	15.03.01
1	Frente a Barrera Disputada Las Condes (Entrada Disp. Las Condes Est. Monitoreo)	Colina	180	180	180	180	180	180	180	180
2	Puente Alpatacal Pueblo Colina (Planta de cloro del Río Colina)	Colina	180	180	200	180	180	180		
3	Carretera General Sn. Martín km 28.5 (Sector el disipador frente a la gruta)	Colina	180	730	180	180	180	400		
4	Puente Santa Rosa (Frente al Sitio N°49 Sta. Filomena)	Colina	180	200	180	180	180	200	1400	4500
5	Puente Cacique Colín (Entrada al túnel Sta. Filomena)	Colina	180	180	180	180	180	450	35000	24000

Resultados de muestreo bacteriológico
Estero San Francisco
(Coliformes fecales/100ml de Aguas de Regadío)

Nº	Dirección	COMUNA	11.01.99	18.01.99	25.01.99	01.02.99	08.02.99	28.07.00	31.07.00
1	Puente La Isla Sn. Francisco	Lo Barnechea	<1,8	<1,8	<1,8	<1,8	<1,8	1.8	1.8
2	Puente Yerba Loca		<1,8	<1,8	<1,8	<1,8	2		
3	Puente Lilen	Lo Barnechea	2	<1,8	<1,8	<1,8	7.8	1.8	
4	Puente Nihue		<1,8	<1,8	4.5	<1,8	<1,8		
5	Puente Pastor Fmanadez	Lo Barnechea	<1,8	<1,8	<1,8	<1,8	1,700	1.8	1.8

MINISTERIO DE SALUD
SERVICIO DE SALUD DEL AMBIENTE
DEPARTAMENTO JURIDICO

PROHÍBESE EL CULTIVO DE LAS
ESPECIES VEGETALES QUE SEÑALA,
EN PREDIOS AGRICOLAS DE LA
REGION METROPOLITANA QUE
UTILIZAN AGUAS SERVIDAS PARA
SU RIEGO.

Nº 0350- 7 ENERO 83

Santiago,

VISTOS: Estos antecedentes, que existen en la Región Metropolitana predios agrícolas que son regados por aguas altamente contaminadas, que en dichos predios se cultivan vegetales y frutos que crecen a ras de tierra y que suelen ser consumidos sin cocer por la población, que se ha comprobado la presencia de microorganismos de origen fecal en vegetales regados con aguas contaminadas por aguas servidas y que algunos de estos microorganismos son causantes de enfermedades infecciosas y parasitarias en el ser humano, y teniendo presente lo dispuesto en el artículo 75 del Código Sanitario y las facultades que me confiere el artículo 9 letra b) del citado cuerpo legal, el D.L. Nº 2763/79, la ley Nº 18.122, el D.S. Nº 95/82 y los artículos 4º, 5º y 10º, letra i) del D.S. Nº 206/82, del Ministerio de Salud, respectivamente dicto lo siguiente.

RESOLUCION

1º.- Prohíbese el cultivo en predios agrícolas de la Región Metropolitana que utilizan aguas servidas o aguas con una contaminación bacteriológica mayor a 1.000 coliformes fecales por 100 ml. para el riego, y la respectiva comercialización para el consumo de las siguientes especies vegetales que suelen ser consumidas crudas y crecen a ras de tierra.

- a) lechugas del tipo milanesa, escarolas, moradas o francesas y similares de tallo corto y baja estatura.
- b) achicorias
- c) cilantro
- d) perejil
- e) rábanos grandes
- f) rabanitos
- g) zanahorias
- h) fresas
- i) frutillas y
- j) fresones

2º.- La AUTORIDAD SANITARIA reconsiderará total o parcialmente la prohibición señalada en el punto nº 1 de esta resolución de acuerdo a las soluciones tecnológicas que pueden ofrecer y que permitan el estricto cumplimiento de dicho punto.

3º EL CONTENIDO máximo de 1.000 coliformes fecales a que se refiere el punto 1 de esta resolución se determinará como promedio mensual de a lo menos 5 muestras. El 10% de estas muestras podrá acusar un contenido mayor a 1.000 coliformes fecales por 100 ml. (una muestra en caso de que se toman menos de 10 muestras al mes)

1454

Mil cuatrocientos ochenta y cuatro -

4º LA PRESENTE PROHIBICION regirá a partir del 1 de mayo de 1983.

5º LA AUTORIDAD SANITARIA se reserva el derecho de efectuar el control periódico de la calidad bacteriológica de aquellos otros productos agrícolas de consumo crudo y que crecen a ras de tierra que no han sido considerados en el punto N° 1.

ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y PUBLÍQUESE

DR. MARIO MUÑOZ VILLEGAS
DIRECTOR
SERVICIO DE SALUD DEL AMBIENTE
REGION METROPOLITANA

COPIA CONFORME A SU ORIGINAL
DELFIN BAHAMONDES FUENTES
DIRECTOR SUBROGANTE
SERVICIO DE SALUD DEL AMBIENTE REGION METROPOLITANA.

MINISTERIO DE SALUD
SERVICIO DE SALUD DEL AMBIENTE
REGION METROPOLITANA
Departamento Jurídico

Nº 10.111 del 17 SEP. 1991

VISTOS:

Estos antecedentes, la resolución n°3717, de 16 de abril de 1991, publicada en el Diario Oficial de fecha 18 de abril del año en curso, que incluyó cierto tipo de hortalizas, en la prohibición dispuesta por Resolución N° 350, de 7 de enero de 1983, de esta Dirección, las instrucciones impartidas por la Subsecretaría de Salud mediante Ord. N° 4º/6652, de 17 de septiembre de 1991 y tendiendo presente lo dispuesto en el artículo 75 del Código Sanitario, el D.L. N° 2763/79, la ley N° 18.122 y su reglamento orgánico; y en uso de las facultades que me otorgan los Decretos Supremos N° 256 y 306, del 17 de abril y 2 de mayo del año en curso, del Ministerio d Salud, dicto la siguiente.

RESOLUCION

1º .- En cumplimiento de las instrucciones impartidas por la Subsecretaría de salud, REEMPLAZASE el tenor de la resolución N° 3717 de 16 de abril de 1991, de este Servicio de Salud Metropolitano del Ambiente, por el siguiente.

1485

"INCLUYESE en la resolución N° 350, de 7 de enero de 1983, de este Servicio de Salud, los siguientes vegetales que suelen ser consumidos sin cocer por la población: toda especie de lechugas, apio, repollo y espinacas.

Asimismo, se prohíbe comercializar el "berro"

2°.- ESTABLÉCESE que la prohibición señalada en el número precedente se entiende vigente desde el 18 de abril de 1991, fecha de publicación de la citada resolución N° 3717/91.-

ANÓTESE, REGÍSTRESE Y PUBLÍQUESE.-

DR. DANIEL CORREA SUAREZ
DIRECTOR
SERVICIO DE SALUD DEL AMBIENTE
REGION METROPOLITANA

República de Chile
Ministerio de Salud

ESTABLECE NORMAS PARA LA APLICACIÓN DEL ARTICULO 75 DEL CODIGO SANITARIO

N° 1.775.-

Santiago, 30 de Mayo de 1995

Visto lo establecido en el 75 del código sanitario; lo dispuesto en los artículos 4° y 6° del decreto ley 1.763 de 1979; lo informado por la División Programas de Salud en su Memo B/1103 de 3 de agosto de 1994; lo señalado en la resolución N°55, de 1992 y oficio N°41.477 de 1994, de la Contraloría General de la República; y teniendo presente las facultades que me otorgan los artículos 24 y 32 N° 8 de la Constitución Política del Estado, y

Considerando:

Que, de acuerdo a lo establecido en el artículo 75 del Código Sanitario los Servicios de Salud tienen facultades para declarar contaminadas determinadas aguas:

Que las altas tasas de morbilidad para afecciones entéricas de tipo infeccioso están principalmente asociadas a factores de riesgo de medio ambiente, en especial a aguas contaminadas con desechos fecales humanos;

Que dicha contaminación tiene como principal causa la existencia de emisarios de alcantarillado que constituyen afluentes de ríos y canales cuyas aguas se utilizan en el riego agrícola;

Que por ello es importante impedir la utilización de esas aguas para el cultivo de vegetales y frutos de crecimiento a ras de suelo y que suelen consumirse crudos;

1486

Que la adopción de medidas sanitarias tendientes a impedir la utilización de aguas contaminadas, resulta más necesaria todavía si se tiene presente el peligro que implica para Chile la epidemia de collera que subsiste en los países de América y aun las características endémicas que ha adoptado esa enfermedad en naciones limítrofes.

Que se ha comprobado la existencia del vibrio cholerae y otros gérmenes patógenos en muestras ambientales, y

Que para fines de conocimiento general de los frutos y productos que se suelen consumir sin cocer y crecen a ras de la tierra que presentan un riesgo epidemiológico significativo es conveniente indicarlos, sin que ello implique que sean los únicos que reúnen esas características, sino solamente que constituyen los de mayor riesgo sanitario.

Decreto:

Artículo 1°. - para los efectos de la declaración de contaminantes de determinadas aguas a que se refiere el artículo 75 del Código Sanitario, fijase como límite máximo permisible un contenido de 1000 coliformes fecales por 100 mililitros de agua.

Este contenido corresponderá a la media geométrica de los valores de las determinaciones del contenido de coliformes fecales por 100 mililitros de al menos 5 muestras del curso o masa de agua en cuestión.

Las muestras deberán tomarse, dentro de un lapso no mayor de dos meses, durante la temporada de riego de cultivos correspondientes a los vegetales y frutos que suelen ser consumidos sin cocer y crecen a ras de la tierra.

Artículo 2°. - Las declaraciones de contaminación a que se alude en el artículo anterior por parte de los respectivos Servicios de Salud, deberán estar referidos determinadamente a todo o parte del curso o masa de agua de que se trate, siempre que los muestreos previos demuestren que exceden el mencionado límite permisible de coliformes fecales.

Artículo 3°. - Para optimizar los efectos sanitarios de la declaración de contaminación de determinadas aguas se deja constancia que se encuentran en la categoría de vegetales y frutos que suelen ser consumidos sin cocer y que crecen a ras de la tierra, entre otros los siguientes productos:

- toda especie de lechugas
- achicorias
- perejil
- rábanos y rabanitos
- fresas y fresones
- frutillas
- apio
- repollo
- espinacas

Anótese, tómese razón y publíquese.

Eduardo Frei Ruiz -Tagle
Presidente de la República

Fernando Muñoz Porras
Ministro de Salud Subrogante

1487

Lo que transcribo a Ud., para su conocimiento-. Saluda a Ud., Dr. Fernando Muñoz Porras, Subsecretario de Salud.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE SALUD

MODIFICA DECRETO SUPREMO Nº 256 DE 1991
DEL MINISTERIO DE SALUD.

Nº 105
SANTIAGO 22 DE ENERO DE 1997.

VISTO: Lo establecido en el artículo 36 del Código Sanitario, en los artículos 16, 17 y 20 letra j) del decreto ley Nº 2763, de 1979, en el Decreto Supremo Nº 1775, de 1995 del Ministerio de Salud; y lo informado por la División de programas de Salud del referido ministerio en su memorándum Nº 966, del 4 de julio de 1996.

CONSIDERANDO

- La epidemia de cólera que se ha venido desarrollando en Perú desde 1991 y su propagación a diferentes países americanos.
- Que desde la aparición del cólera en Chile, a la fecha se ha aislado el agente infeccioso en hortalizas, en mariscos y en cursos y masas de agua.
- Que los informes técnicos sanitarios señalan que la enfermedad se propaga principalmente a través de las aguas servidas y de los cursos o masas de agua contaminados con éstas, especialmente cuando ellas son utilizadas en el riego de verduras y hortalizas que crecen bajo o a ras de suelo y que son consumidas usualmente crudas por la población.
- Que las medidas de control implementadas por la autoridad sanitaria han logrado mantener bajo control el cólera en Chile.
- Que el 90% de las aguas servidas colectadas por los sistemas de alcantarillado público urbano, es descargado a cursos y masas de agua sin ningún tratamiento sanitario previo.
- La presentación hecha por determinadas empresas del rubro alimentario en cuanto a la posibilidad de establecer sistemas controlados de producción, transporte y proceso de hortalizas libres de contaminación, para su utilización en la preparación y expendio de platos preparados conteniendo dichas hortalizas en estado crudo.

1488

TENIENDO PRESENTE: Lo dispuesto por los artículos 24 y 32 nº8 de la Constitución Política de Estado.

DECRETO:

MODIFICASE el decreto Nº 256, de 1991, que otorga facultades extraordinarias que indica a los Directores de los Servicios de Salud del país, modificado por los decretos Nº 306, de 1991 y Nº 1335 de 1995, todos del Ministerio de Salud, sustituyendo el texto de la letra a) de su número 1 por el siguiente:

"a)- Prohibir en los locales comerciales destinados al consumo directo de alimentos en el mismo establecimiento, tales como restaurantes, hoteles, puestos de mercado, salones de té,

pastelerías, casinos, fuentes de soda, etc., y en aquellos locales que vendan comida preparada para llevar la elaboración y el expendio de determinadas hortalizas y frutas crudas que crecen bajo y a ras de suelo.

Para optimizar los efectos sanitarios de la referida prohibición de elaboración y expendio de determinadas hortalizas y frutas crudas, se deja constancia que se encuentran en la categoría de hortalizas y frutas que crecen a ras de suelo entre otras las siguientes hortalizas y frutas.

- Toda especie de lechugas.
- Achicorias
- Cilantro
- Perejil
- Rábanos y rabanitos
- Fresas y fresones
- Frutillas
- Apio
- Repollo
- Espinacas.

Sin embargo, establecida la prohibición indicada, los Directores de los mencionados Servicios de Salud podrán autorizar a establecimientos destinados al consumo directo en el mismo local, tales como restaurantes, hoteles, salones de té, pastelerías, casinos, fuentes de soda y aquellos establecimientos que venden comida preparada para llevar, la elaboración y expendio de platos preparados conteniendo dichas hortalizas y frutas crudas, bajo las siguientes condiciones

a.1.- De los establecimientos de alimentos.

- El Establecimiento deberá contar con una autorización específica otorgada mediante resolución para el expendio de platos preparados que contengan esas hortalizas y frutas crudas.
- El Establecimiento deberá disponer de uno o más proveedores cuyo predio de producción de hortalizas y frutas haya sido autorizado por la autoridad sanitaria, conforme a lo señalado en este decreto.

Además , podrá abastecerse de proveedores cuyas plantas procesadoras y envasadoras de hortalizas y frutas cuenten con autorización sanitaria conforme a lo señalado en este decreto.

- El establecimiento autorizado deberá llevar un registro en que se identifique al proveedor y la cantidad y fecha de cada provisión.
- El establecimiento autorizado sólo podrá abastecerse de predios o plantas procesadoras y envasadoras específicamente autorizados para estos fines.

1489

a.2 De los proveedores:

- Los predios que deseen suministrar hortalizas y frutas a los establecimientos de alimentos y a las plantas procesadoras y envasadoras de hortalizas y frutas a que se refiere este decreto, deberán contar con autorización específica en tal sentido otorgada mediante resolución por la autoridad sanitaria.

- En la autorización deberán señalarse todas las características que individualicen al predio, tales como: ubicación geográfica, tamaño total del predio, superficie del predio destinada al cultivo de hortalizas y frutas. Sistema de abastecimiento de agua de riego del predio.
- El predio de producción de hortalizas y frutas deberá poseer abastecimiento propio de agua proveniente de pozos, cuya calidad bacteriológica debe ser sanitariamente certificada mediante análisis de laboratorio, debiendo además la autoridad sanitaria comprobar la debida protección de dichos pozos.

Se entenderá que la calidad del agua del o los pozos es sanitariamente aceptable cuando todas las muestras revelen ausencia de coliformes fecales en el 80% de ellas, y ninguna de las muestras que verifiquen contaminación fecal podrá tener mas de 1.000 coniformes fecales/100milímetros.

- El control de cumplimiento de parámetros sanitarios de las aguas del o los pozos, deberá realizarse mensualmente, a través de un laboratorio idóneo a juicio del correspondiente Servicio de salud , el que se encargará del muestreo y análisis de las aguas.
- El predio de producción de hortalizas y frutas deberá estar aislado de cualquier sistema de canales de riego, acequias o canales de aguas servidas.
- Deberán realizarse controles sanitarios a las condiciones de cultivo, de cosecha, de transporte y de suministros de hortalizas y frutas . Los resultados de estos controles así como el de los parámetros sanitarios del agua del o los pozos, deberán registrarse y enviarse mensualmente al Servicio de Salud respectivo, y conservarse por un periodo no inferior a 90 días después de su realización.

Para estos efectos deberá presentarse al momento de solicitar la autorización un plan de muestreo para su aprobación por parte del Servicio de Salud que corresponda.

- El responsable de predio deberá llevar un registro de los establecimientos de alimentos y de las plantas procesadoras y envasadoras a los cuales provee de hortalizas y frutas, en que figure el nombre del establecimiento o planta, la cantidad suministrada y la fecha de cada suministro.

Cada una de las etapas del proceso, así como los registros de los controles sanitarios, serán susceptibles de ser inspeccionadas en cualquier momento por los Servicios de Salud.

- La autoridad sanitaria podrá en todo momento tomar muestras y verificar la calidad microbiológica de las aguas del o los pozos utilizados para riego y de las hortalizas y frutas, en cualquiera de las etapas de producción ,procesamiento y envasado, transporte o expendio, siendo tanto la constatación de la presencia de coliformes fecales, como el incumplimiento de cualquiera de las condiciones señaladas anteriormente, causa suficiente para dejar sin efecto esta autorización específica otorgada.

a.2.2 - plantas y procesadoras y envasadoras de hortalizas y frutas:

1490

- Las plantas que deseen suministrar hortalizas y frutas a los establecimientos de alimentos a que se refiere este decreto, deberán contar con una autorización específica en tal sentido otorgada mediante resolución de la autoridad sanitaria.
- Estas plantas deberán proveerse exclusivamente de predios autorizados de acuerdo a lo señalado en el presente decreto.

- Estas plantas deberán llevar un registro en el que se identifique al predio proveedor , la cantidad de hortalizas y frutas suministradas y la fecha de cada suministro.

Igualmente deberán llevar un registro de los establecimientos de alimentos a los cuales proveen en el que figure en nombre del establecimiento, la cantidad suministrada y la fecha de cada suministro.

ANÓTESE, TOMOSE RAZON, COMUNÍQUESE Y PUBLÍQUESE.-

EDUARDO FREI RUIZ-TAGLE
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

DR. ALEX FIGUEROA
MINISTRO DE SALUD